Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1367/2002,

annettu 26 päivänä heinäkuuta 2002,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitetun erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta Portugalissa

(EYVL L 198, 27.7.2002, s. 30)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 2336/2002, annettu 23 päivänä joulukuuta 2002	L 349	28	24.12.2002

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1367/2002,

annettu 26 päivänä heinäkuuta 2002,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitetun erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta Portugalissa

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2585/2001 ([2]), ja erityisesti sen 30 ja 33 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa säädetään mahdollisuudesta aloittaa erityinen tislaustoimenpide, jos huomattavat ylijäämät aiheuttavat poikkeuksellisia häiriöitä markkinoilla. Kyseinen toimenpide voidaan rajoittaa tiettyihin viiniluokkiin ja/tai tiettyihin tuotantoalueisiin, ja sitä voidaan jäsenvaltion pyynnöstä soveltaa tma-laatuviineihin.

(2) Portugalin hallitus on pyytänyt 7 päivänä kesäkuuta 2002 päivätyllä kirjeellä erityisen tislaustoimenpiteen aloittamista alueellaan 250 000 hehtolitran viinimäärän osalta. Toimenpide koskee erityisesti Portugalin alueella tuotettuja tms-laatuviinejä (Minhon alueella tuotettu Vinho Verde) ja osaa pöytäviineistä, joita ei ole voitu hyväksyä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 artiklassa säädetyn tislauksen yhteydessä.

(3) Viinintuotanto Portugalissa oli 3,7 miljoonaa hehtolitraa viinivuonna 1998/1999 ja 7,8 miljoonaa hehtolitraa viinivuonna 1999/2000. Viinivuoden 2000/2001 tuotanto oli 6,6 miljoonaa hehtolitraa, ja kuluvan viinivuoden pöytäviinien tuotannoksi arvioidaan 7,6 miljoonaa hehtolitraa.

(4) Portugalin viinivarastot olivat 7,3 miljoonaa hehtolitraa viinivuonna 1999/2000 ja 9,1 miljoonaa hehtolitraa viinivuonna 2000/2001, joten varastot ovat kasvaneet 25 prosenttia edelliseen viinivuoteen verrattuna. Ennusteiden mukaan Portugalin varastot kuluvana viinivuonna ovat 10,2 miljoonaa hehtolitraa, joten uutta kasvua viinivuoteen 2000/2001 verrattuna on 12 prosenttia.

(5) Näin olleen Portugalin varastoissa on tällä hetkellä noin 2,1 miljoonaa hehtolitraa enemmän viiniä kuin viinivuonna 2000/2001. Vapaaehtoiseen tislaukseen viinivuonna 2001/2002 hyväksytyllä määrällä (695 224 hl) tai muilla interventiotoimenpiteillä, kuten viinien yksityisellä varastoinnilla (486 000 hl) ei ole ollut riittävästi positiivista vaikutusta Portugalin viinimarkkinoihin varastojen ylijäämien vähentämiseksi. Portugalin viranomaisten mukaan merkittävät viiniylijäämät ovat vaikuttaneet negatiivisesti hintoihin, erityisesti Vinho Verden hintaan, joka on laskenut noin 40 prosenttia. Arvioiden mukaan seuraavan sadon tuotanto on yhtä suuri kuin kuluvan viinivuoden.

(6) Vaikka interventioita lisätään merkittävästi kuluvan viinivuoden aikana ja vaikka edellisen viinivuoden aikana käynnistettiin 450 000:ta hehtolitraa koskeva erityinen tislaustoimenpide, jonka yhteydessä tislattiin tosiasiallisesti 580 000 hehtolitran määrä, viinivuoden varastot ovat kasvaneet yli 11 prosenttia edelliseen viinivuoteen verrattuna ja yli 15 prosenttia viinivuoteen 1999/2000 verrattuna.

(7) Tuotanto, erityisesti Vinho Verden tuotanto Minhon alueella, on kasvanut voimakkaasti edellisiin viinivuosiin verrattuna. Kulutus sen sijaan laskee. Portugalin viranomaisten toimittamien lukujen mukaan varastot ovat kasvaneet 25 prosenttia viimeisen viini-

([1]) EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1.
([2]) EYVL L 345, 29.12.2001, s. 10.

▼B

vuoden aikana. Kyseisen viinin erityisominaisuutena on melko lyhyt varastointiaika ja alhainen alkoholipitoisuus.

(8) Viinivuonna 2000/2001 päätetyillä erityisillä tislaustoimenpiteillä on epäilemättä ollut myönteinen vaikutus hintoihin, sillä hinnat vakaantuivat joksikin aikaa. Nämä toimenpiteet ovat kuitenkin osoittautuneet riittämättömiksi, kun otetaan huomioon varastojen huomattava kasvu, joka vaikeuttaa markkinatilannetta ja estää sen tervehtymistä.

(9) Hintojen ja myynnin negatiivisen kehityssuunnan oikaisemiseksi ja vaikean markkinatilanteen tervehdyttämiseksi pöytäviinien ja tma-laatuviinien varastot olisi palautettava tasolle, jota voidaan pitää markkinoiden tarpeiden kattamisen kannalta normaalina. Kolmen viimeisen viinivuoden aikana kertyneitä varastoja on välttämätöntä pienentää siten, että niiden taso on kohtuullinen ja vastaa normaalin käytön mukaisia tarpeita.

(10) Koska asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut edellytykset täyttyvät edelleen, olisi säädettävä sellaisen erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta uudelleen, joka koskee enintään 250 000 hehtolitran määrää tma-laatuviinejä ja pöytäviinejä, jotta varastot saataisiin hyväksyttävälle tasolle. Toimenpiteen tehokkuuden maksimoimiseksi se toteutetaan rajoitettuna aikana. Ei ole aiheellista vahvistaa tuottajakohtaista tislattavaa enimmäismäärää, koska varastoissa olevan viinin määrät voivat vaihdella huomattavasti tuottajittain ja koska kyseiset määrät riippuvat pikemminkin myyntituloksista kuin kunkin tuottajan vuosituotannosta.

(11) Käyttöön otettava mekanismi on viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä markkinamekanismien osalta 25 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1623/2000 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1315/2002 ([2]), vahvistettu mekanismi. Paitsi asetuksen (EY) N:o 1623/2000 artikloja, joissa viitataan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa säädettyyn tislaustoimenpiteeseen, sovelletaan myös muita kyseisen asetuksen säännöksiä ja erityisesti säännöksiä, jotka koskevat alkoholin toimitusta interventioelimelle ja ennakon maksamista.

(12) On tarpeen vahvistaa tislaajan tuottajalle maksama ostohinta siten, että ongelmat voidaan ratkaista ja tuottajilla on mahdollisuus hyödyntää tätä toimenpidettä. Tma-laatuviinien tuottajien laatupyrkimysten tunnustamiseksi ostohinta on aiheellista vahvistaa hieman korkeammalle tasolle. Sitä vastoin ei ole aiheellista vahvistaa kyseistä hintaa tasolle, joka voisi vaikeuttaa asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 artiklassa tarkoitetun tislaustoimenpiteen soveltamista.

(13) Jotta ei häirittäisi juotavaksi tarkoitetun alkoholin markkinoita, joille toimitetaan lähinnä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 artiklassa tarkoitetun tislauksen tuotteita, erityisellä tislaustoimenpiteellä voidaan tuottaa vain raakaa tai neutraalia alkoholia, joka on ehdottomasti toimitettava interventioelimelle.

(14) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aloitetaan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitettu erityinen tislaustoimenpide, joka koskee enintään 250 000:ta hehtolitraa Portugalin tma-laatuviinejä ja pöytäviinejä ja josta tma-laatuviinien

([1]) EYVL L 194, 31.7.2000, s. 45.
([2]) EYVL L 192, 20.7.2002, s. 24.

▼B

osuus on enintään 200 000 hehtolitraa, erityisesti Minhon alueella tuotettu Vinho Verde.

2 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitettuun toimenpiteeseen sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1623/2000 artikloja, joissa viitataan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa säädettyyn tislaustoimenpiteeseen, sekä seuraavia asetuksen (EY) N:o 1623/2000 säännöksiä:

— 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun interventioelimen maksamaan hintaan sovelletaan 62 artiklan 5 kohdan säännöksiä,

— 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun ennakkoon sovelletaan 66 ja 67 artiklan säännöksiä.

3 artikla

Kukin tuottaja voi tehdä asetuksen (EY) N:o 1623/2000 65 artiklassa tarkoitetun sopimuksen 29. heinäkuuta—14. elokuuta 2002 välisenä aikana. Sopimukseen kuuluu vakuus, jonka suuruus on 5 euroa hehtolitralta. Kyseisiä sopimuksia ei voi siirtää.

4 artikla

1. Jäsenvaltion on vahvistettava vähennysprosentti, jota sovelletaan edellä mainittuihin sopimuksiin, jos tehtyjen sopimusten mukainen kokonaismäärä ylittää 1 artiklassa vahvistetun määrän.

2. Jäsenvaltion on annettava tarvittavat hallinnolliset määräykset voidakseen hyväksyä viimeistään 15. syyskuuta 2002 edellä mainitut sopimukset ja vahvistettava sovellettava vähennysprosentti, sopimuskohtaisesti hyväksyttävä viinimäärä ja tuottajan mahdollisuus irtisanoa sopimus, jos määrää pienennetään. Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle hyväksyttyjen sopimusten mukaiset kyseisten viinien määrät ennen 30. syyskuuta 2002.

▼M1

3. Viinit on toimitettava tislaamoon viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2002. Tuotettu alkoholi on toimitettava interventioelimelle viimeistään 28 päivänä helmikuuta 2003.

▼B

4. Vakuus vapautetaan suhteessa toimitettuihin määriin, kun tuottaja todistaa toimittamisen tislaamoon.

5. Jos yhtään toimitusta ei tehdä säädetyn määräajan kuluessa, vakuus pidätetään.

6. Jäsenvaltio voi rajoittaa niiden sopimusten lukumäärää, jotka tuottaja voi tehdä kyseisen tislaustoimenpiteen osalta.

5 artikla

Tämän asetuksen mukaisesti tislattavaksi toimitettavan viinin ostohinta on:

— pöytäviini: 1,914 euroa tilavuusprosentilta hehtolitraa kohden, ja

— tma-laatuviini: 2,300 euroa tilavuusprosentilta hehtolitraa kohden.

6 artikla

1. Tislaajan on toimitettava tislaustuote interventioelimelle. Tuotteen alkoholipitoisuuden on oltava vähintään 92 tilavuusprosenttia.

2. Hinta, jonka interventioelin maksaa tislaajalle toimitetusta raa'asta alkoholista, on:

— 2,2812 euroa tilavuusprosentilta hehtolitraa kohden, kun se on tuotettu pöytäviiniä tislaamalla, ja

— 2,667 euroa tilavuusprosentilta hehtolitraa kohden, kun se on tuotettu tma-laatuviiniä tislaamalla.

▼B

Tislaaja voi saada kyseisestä määrästä ennakon, joka on:

— 1,1222 euroa tilavuusprosentilta hehtolitraa kohden, kun kyseessä on pöytäviinin tislaus, ja

— 1,508 euroa tilavuusprosentilta hehtolitraa kohden, kun kyseessä on tma-laatuviinin tislaus.

Tällöin tosiasiallisesti maksettavasta hinnasta vähennetään ennakon määrä.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 29 päivästä heinäkuuta 2002.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.